

ST. JOHN VIANNEY R.C. CHURCH

140-10 34th Avenue,
Flushing, N.Y. 11354



OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA

辦公時間

Mon. - Fri. /Lunes - Viernes:

9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Saturday / Sabados :

9:00 a.m. – 3:00 p.m.

Phone: (718) 762-7920

718-961-0714 (中文)

Fax: (718) 460-8032

E-Mail: stjv@msn.com;

Web: www.stjvc.org

WEEKEND MASS SCHEDULE

Saturday	Sunday
3:00 p.m. (Chinese) 5:00 p.m. (English)	8:00 a.m. & 12:45 p.m. (Chinese) 9:30 a.m. (English) 11:00 a.m. (Spanish) 7:00 p.m. (Chinese & English)

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Monday, Tuesday Wednesday, Friday	Thursday
8:30 a.m. (English) 12:00 p.m. (Chinese)	8:30 a.m. (Chinese) 12:00 noon (English)

DEVOTIONS - FOLLOWING MASS

Tuesday - St. Anthony

Wednesday - Miraculous Medal

Thursday - St. John Vianney

ADORATION SCHEDULE / ESPOSICIÓN DEL SANTISIMO

First Friday of the Month after the 8:30 a.m. Mass
Benediction at 3:00 p.m. & 7:30 p.m.

El Primer Viernes de todos los meses después de la misa de las 8:30 a.m. Habrá bendición a las 3:00 p.m. y 7:30 p.m.

RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN

Saturday / Sábado 4:00 - 4:45 p.m.

Also by appointment / Con cita previa

Baptisms	Bautismos
Call the pastoral office for information or to schedule an interview with a priest.	Llame a la oficina pastoral para informacion, o para hacer una cita con un sacerdote.
Weddings	Matrimonios
Contact the pastor at least six months prior to the desired wedding date.	Contactarse con el pastor por lo menos seis meses con anticipación.
Anointing of the Sick	Uncion De Los Enfermos
Please call the Pastoral Office	Porfavor llamar la oficina pastoral.

Welcome! 歡迎 ;Bienvenidos!

Parish Statement

St. John Vianney is a vibrant Roman Catholic Church reaching out to our diverse community so that all will come to know the message of Jesus Christ. Our commitment to our Sacramental and spiritual traditions enables us to grow stronger in our relationship with God. We welcome all to our family of Faith to share their individual talents.

REV. ANTONIUS HO, CSJB: Pastor

REV. VICTOR CAO, CSJB: Parochial Vicar

Sr. Monica Gan, CST: Pastoral Associate

Permanent Deacons:

MR. JACK MCGREEVEY

Mr. Howard Fu

Mr. Daniel Garcia

Mr. Stanley Tam

RELIGIOUS EDUCATION

Mrs. Shin Hawy Chang, Coordinator

Phone: (718) 961-5092

彌撒時間:

國語: 08:30 am (週四)

國語: 12:00 pm (週一、二、三、五)

國語: 8:30 am & 3:00 pm (週六)

粵語: 08:00 am (主日)

國語: 12:45 pm (主日)

國語: 07:00 pm (主日)

領洗時間: 嬰兒領洗請與神父預約

婚禮聖事: 結婚六個月前向神父預定安排婚姻聖事

和好聖事: 彌撒前三十分鐘或預約

成人教理	週一 5:30 pm ; 週二 10:15 am
成人教理	週六 1:00 pm ; 週日 2:00 pm
朝拜聖體	週一 7:00 pm ; 週四 8:30 am
鳴遠家族	每月第四週六 5:00 pm
聖經分享	週二及週四 7:30 pm
粵語聖經分享	每月第二週六 6:30 pm
兒童主日學	週日 12:45 pm
聖母軍善導之母	週六 1:30 pm
聖母軍中華之后	週日 11:00 am
粵語聖母軍	週日 9:00 am
玄義玫瑰姐妹會	每主日12點45彌撒後
華語祈禱會	每週五10點半至12點
聖歌練唱	週六2:00pm ; 主日1:45 pm
若瑟騎士會	首主日2:30 pm

**28 Sunday in
Ordinary Time
28 Domingo del
Tiempo Ordinario**



MASS INTENTIONS FOR

Saturday - October 10

- 3:00 P.M. 為安息主懷的李淑禮(許勵青)
5:00 P.M. John, Anthony, Dorothy & Margaret Waters
(The Hayes family)

Sunday - October 11

- 8:00 A.M. 為求平安(王賽鷺)
為安息主懷的何驥驥(Monica & 家人)
9:30 A.M. Louise & Adolph Fischer (Dotty Fischer)
11:00 A.M. Socorro Melendez de Rodriguez—2nd Aniv.
(Blanca Carcamo)
12:45 P.M. 為安息主懷的陸楊瑪利亞(李吳崇慈)、為求恩(林偉)
為安息主懷的張倪瑪利亞(張美美)、感恩(陳秀容)
為安息主懷的張倪瑪利亞(胡昌明)、為眾煉靈(李國)
為安息主懷的母親(陳麗琴)、為求恩(玄義玫瑰會)
為求平安(陳婉玲)、為家庭求平安(林香英)
為求平安(鄭碧英)、為家人求平安(劉禮琴)
為安息主懷的Nancy (戴秀蕙)、為感恩(王賽鷺)
7:00 P.M. 為眾煉靈

Monday - October 12

- 8:30 A.M. Luz Libonati in thanksgiving (Her daughter Josie Cruz)
12:00 P.M. 為眾煉靈(李國)

Tuesday - October 13

- 8:30 A.M. Purgatorial Society
12:00 P.M. 為眾煉靈(劉禮琴)

Wednesday - October 14

- 8:30 A.M. Luz Libonati mercy for her (Her daughter Josie Cruz)
12:00 P.M. 為求恩(王賽鷺)

Thursday - October 15

- 8:30 A.M. 為慕道班的兄弟姐妹 (Mary)
,12:00 P.M. Elizabeth
Ramesh,Prakash,Neshia,Adelia,Satee,Mickel,Marly,Ter
esa,Ivan,Nicholas,Anil,Anthony, Melissa, Isaiah &
families (Elizabeth Sirju)

Friday - October 16

- 8:30 A.M. Julie Roldan (Baltazar family)
12:00 P.M. 為慕道班的兄弟姐妹 (Mary)

Saturday - October 17

- 7:30 A.M. Vigil Mass for Unborn Child
3:00 P.M. Chinese Mass
5:00 P.M. Joseph, Attilio, William, Alfred, Angelo, John, Ana,
Ann & Julia Gaudio. (Gloria & John Staiano)

Sunday - October 18

- 8:00 A.M. 為眾煉靈
9:30 A.M. Jennie & Angelo Graziano (Anna & Charlie Graziano)
11:00 A.M. Spanish Mass
12:45 P.M. Chinese Mass

Family Mass

Please join us for our first Family Mass of the new school year on Saturday October 17, at 5:00 pm. All are welcome! Light refreshments will be served after Mass.

**2015-2020 GENERATIONS OF FAITH
Capital Campaign As of October 1st.**

- Diocesan Goal: \$80,000,000.00
- Initial Parish Goal: \$185,000.00
- Over Goal Target: \$1,000,000.00
- Total Raised to Date: \$1,470,670.00
- Number of Pledges: 282

Thank you for your generosity and support.
St. John Vianney, pray for us!

GIFTS OF WORSHIP FOR

THE WEEK OF OCTOBER 11, 2015

The Altar candles, wine, hosts are donated in thanksgiving by the Chinese Rosary Group.



Parish Sick List

Antony Mohammed, Howard Guffey, Parker Chen, Diana Marrajh, Gene McEnerney, Frances Keating, Jacqueline Felton. Mary Perneti, Janna Kreps, James Regan. Angel Melo. Christopher Chum. Nicholas Tortoso. Erin Debrich., Loretta Sallustio, Stephanie Bonser, Nina Chang, Mei Fang Li, Kathy Liu, Luz Hincapie. Lynne Caruso. Ramone Garcia-Han, James Ayule, Joseph Ratovonarivo.

Rosary Society News:

The table will be October 10/10-10/11 -
It will be a Jewelry table.

The Parish Offices will be closed on Monday, October 12, in observance of Columbus Day.

La Oficina de la Parroquia estará cerrada el lunes, 12 de Octubre, por el Dia de Cristobal Colón.



Helpers of God's Precious Infants

Please come to attend the Vigil Mass and the peaceful prayers for the Unborn Child and promoting a Culture of Life at 7:30 am on Oct. 17th, 2015 at St. John Vianney Church.
Main Celebrant: Msgr. Philip J. Reilly .
All are invited.

Ayudantes de los Preciosos Infantes de Dios
Por favor venga a asistir a la misa de vigilia y a otras oraciones Pacificas para los niños no nacidos y para promover la cultura de vida.
Lugar :Parroquia de Juan Vianney
Hora: 7:30 A.M. Octubre 17, 2015
Celebrante Principal: Moseñor Philip J. Reilly
Todos estan invitados.

EL GRUPO DE ORACIÓN DIOS CON NOSOTROS

PARROQUIA DE ST. JOHN VIANNEY

LES INVITA A UNA ASAMBLEA

CATÓLICA CARISMÁTICA

EL DOMINGO, 18 DE OCTUBRE

DE 3:30 P.M. A 7:30 P.M.

TERMINANDO CON LA BENDICIÓN DEL SANTÍSIMO

¡VEN Y RECIBE BENDICIÓN PARA TI Y TU FAMILIA!



SECOND COLLECTION FOR THE MONTH OF OCT.

10月份第二次奉獻特別意向

SEGUNDA COLECTA PARA EL MES DE OCTUBRE

October	4	Parish Utilities / Utilidades de la Parroquia / 為本堂辦公設施
October	11	Parish Religious Education/Educación Religiosa de la Parroquia/本堂宗教教育
October	18	Mission Sunday/Domingo de Misión 為福傳主日
October	25	For All Souls' Day / Para Día de los Difuntos / 為眾練靈

常年期第二十八主日(乙年)

「變賣所有一切，施捨給窮人」，這也許需要與「天國臨近」連在一起來了解。原來世上的物質，一切資源，在天主創造計畫中首先是為整個人類的，是為了使人類能獲得所需，平安地生活，完成天主的救恩歷史。人類歷史中出現窮人，尤其是無衣無食的人，這是一件不應該的事，基本上與天主原來的創造計畫不合。為此，耶穌基督在自己的新時代中，恢復創世的面貌：世上的物質首先是為所有的人，所以祂要求尋找天國的人，變賣一切，剷除財富迷惑的障礙，同時施捨給窮人，恢復物質資源本來的次序。最後，在耶穌的要求中，還加上了「背著十字架，跟隨我」。按照保祿所說：「因為你們知道我們的主耶穌基督的恩賜：祂本是富有的，為了你們卻成了貧困的，好使你們因著祂的貧困而成為富有的。」故誰若「變賣所有一切，施捨給窮人」，真可說是跟隨了耶穌。當知，凡願意走天國道路的人，都必須跟隨基督。

今天的福音，告訴我們耶穌對基督信徒有關財富的要求。這雖然不是要人按照字面意思去「變賣一切」，但是教友必須認真省察自己究竟是如何應用了財富：是否阻礙了自己的永生？有沒有按照自己的情況施捨給窮人？

也許，我們也會覺得耶穌的要求好難，簡直不可能。但是耶穌說：「在人不可能，在天主卻不然，因為在天主，一切都是可能的」。

本堂活動

- 1, 本主日彌撒使用的餅酒及蠟燭由『玄義玫瑰會』奉獻。
- 2, 本週慕道班的主題：降生的奧跡，歡迎大家參加。
- 4, 10月10日週六晚上6:30分有粵語聖經分享聚會，歡迎大家參加。
- 5, 本堂如以往將在聖誕節製作聖誕特刊，敬請大家積極刊登廣告以表支持。廣告內容請最晚於11月10日前交給辦公室。聯絡人：ROSA, 917-817-4111。
- 6, 11月7日早上10點，本堂將在『天堂門』Gate of Heaven 墓地舉辦煉靈月祈禱活動，有意參加者，請到服務台登記。
- 7, 本堂將於11月22日下午3點半至6點半舉辦感恩節慶祝活動，請大家於各彌撒後購買餐票，大人10元，小孩6歲以上5元。
- 8, 10月17日(週六)早晨7點半有為胎兒祈禱的彌撒及玫瑰經遊行，敬請大家撥冗參加。

新要理問答

問：如何賠補小罪？

答：小罪可以用愛德來賠補，因為小罪仍讓愛德存留在我們內。

DISCIPLESHIP AND WEALTH

Sometimes we get the idea that having material wealth is a bad thing. We may convince ourselves that it is the poor who are favored. In today's readings, we discover that material wealth alone does not keep us from discipleship. We will see that there are other gifts more important than material wealth, but even so, it is how we use our gifts that matters most.

Today's scriptures point to the value of the gifts of wisdom, trusting in God, and letting our actions reflect the love of God from within. It is not gold that causes us to fall, but rather the desire for gold above all other things. From the readings in Wisdom and Hebrews, we find the source of God's gifts in our lives. Wisdom is more valuable than worldly possessions. In Hebrews, we are challenged to look at our own values and admit honestly what controls our lives.

LOS DISCÍPULOS Y LA RIQUEZA

A veces creemos que tener riquezas materiales es algo malo. Nos convencemos a nosotros mismos que los pobres son los más favorecidos. En las lecturas de hoy, descubrimos que las riquezas materiales no son lo único que nos impide ser discípulos. Ya veremos que hay otros dones más importantes que esas riquezas. Pero así todo, lo que más importa es el uso que hacemos de nuestros dones.

Las Escrituras de hoy señalan el valor de los dones de la sabiduría, la confianza en Dios y una cualidad que permite que nuestras acciones reflejen el amor de Dios que llevamos en nuestro interior. No es el oro lo que nos hace tropezar, sino el desear el oro por encima de todo lo demás. En las lecturas de la Sabiduría y Hebreos, descubrimos la fuente de los dones de Dios en nuestra vida. La sabiduría vale mucho más que las posesiones materiales. En Hebreos, se nos motiva a examinar nuestros valores y a reconocer con honestidad qué es lo que rige nuestra vida.

Copyright © J. S. Paluch Co.



St. Mel's Leisure Club invites you to "Empire City Casino" Wednesday October 28, 2015. Cost: \$25.00 members \$26.00 non members Leaving from St. Mel's Parking lot at 9:15 A.M.

Call Nancy at 718-886-2326 for more info.

“上主，我要在盛大的集會中讚頌祢。”

PARISH MINISTRY SCHEDULE

*If we love one another, God remains in us
(1 John 4:11-16).*

(詠 22)

下周彌撒服務人員

LISTINGS	週六 10/17 3:00pm	SATURDAY 10/17 5:00 P.M.	主日 10/18 8:00am	SUNDAY 10/18 9:30 A.M.	SUNDAY 10/18 11:00 A.M.	主日 10/18 12:45pm
Leader of Song 領經/領唱	曾立 傅世豪	KATHERINE MELOAN	容太	ELIZABETH TEVES	RICARDO / MARIA GONGALEZ	吳帆
LECTORS 讀經一 讀經二	馬若琳 張麗敏	Joseph Fortunat Pat McEnerney	Agnes Ellen	Rado Ratovonarivo Franklyn Mahabir	Maricel Ortiz Alejandra Medina	潘麗文 林紹鈞
EUCCHARISTIC MINISTERS 聖體/聖血	黃蜀蓉	Josie Cruz	Augustine Monica	Josie Cruz Chimene P. Millien	Ricardo Gonzalez Susana Barahona	林瑞瑛 陳杏元 馬若琳
ALTAR SERVERS 輔祭	Brian Zheng Raymond Gao	Matthew Gamero Emily Paucar	Jason Deng Gordon Nakayama	Helen Tran Johnny Tran	Leslye Ramires Richard Puertas	Brian Zheng Jefford Shau Eric Shau
MINISTERS OF HOSPITALITY		R. McCabe K. Sorahan		R. Serrano M. Lau A. Mordente S. Luparello H. Debrich	Junta Hispana	若瑟騎士會